

Name and Head Office of the School Awarding the Certificate:

CERTIFICATE SUPPLEMENT

FINAL EXAMINATION

(Surname and first name)

(Date and place of birth)

Certificate No.:

Signature of the competent person:

Place and date of issue:

.....

1. TITLE OF THE CERTIFICATE AND OF THE EDUCATION PROGRAMME (SL) ⁽¹⁾

Spričevalo o zaključnem izpitu po izobraževalnem programu:

POMOČNIK PRI TEHNOLOGIJI GRADNJE

(ID: 589435)

⁽¹⁾ In native language.

2. TRANSLATED TITLE OF THE CERTIFICATE AND OF THE EDUCATION PROGRAMME (EN) ⁽¹⁾

School-leaving certificate:

ASSISTANT CONSTRUCTION WORKER

(ID: 589435)

⁽¹⁾ This translation has no legal status.

3. ACQUIRED KNOWLEDGE, SKILLS AND PROFESSIONAL COMPETENCES

The holder of the certificate is qualified to:

- implement simple construction works or simple finishing works in construction pursuant to the provided instructions;
- correctly handle materials and products during preparation, transport, installation and maintenance;
- use work documents (instructions, work sketches, simple implementation plans);
- correctly use tools, aids, machines and devices and to perform preventive maintenance;
- use materials and energy economically;
- use personal protective aids and to safely conduct work at the construction site;

Optional:

- make, assemble, disassemble, clean and store panels and to participate in the performance of carpentry work and the protection of wooden constructions;
- manage light construction machinery for work and transport and to implement less demanding demolition work using light construction machinery and tools;
- build using all types of bricks and blocks and to make plasters and install facade masonry and concrete elements, locksmith products and builders' joinery;
- participate in preparing the foundation and material, tiling, grouting and the protection of ceramic tiles.

In addition, the holder of the certificate also upgraded his/her key professional skills and competences with key general knowledge and skills in line with national standards.

4. RANGE OF OCCUPATIONS ACCESSIBLE TO HOLDER OF THE CERTIFICATE

The holder of the certificate can find employment at companies and crafts dealing with the construction and maintenance of facilities or the production of building material.

⁽¹⁾ Explanatory note

This document is designed to provide additional information about the specified certificate and does not have any legal status in itself. The format of the description is based on the following texts: Council Resolution 93/C 49/01 of 3 December 1992 on the transparency of qualifications, Council Resolution 96/C 224/04 of 15 July 1996 on the transparency of vocational training certificates, and Recommendation 2001/613/EC of the European Parliament and of the Council of 10 July 2001 on mobility within the Community for students, persons undergoing training, volunteers, teachers and trainers.

More information available at: <http://europass.cedefop.eu.int>

© European Communities 2002

5. OFFICIAL BASIS OF THE CERTIFICATE	
Name and status of the body awarding the certificate The institution is accredited with the Ministry of Education, Science, Culture and Sports	Name and status of the national/regional authority providing accreditation/recognition of the certificate Ministry of Education, Science, Culture and Sports Masarykova 16 SI-1000 Ljubljana http://www.mss.gov.si/
Level of the certificate (national or international) Short-cycle vocational education European classification ISCED 3 National classification ¹ KLASIUS-SRV: 13001 KLAIUS-P: 5822	Grading scale 5 – excellent 4 – very good 3 – good 2 – sufficient
Access to next level of education/training A successfully completed education programme within the short-term vocational education enables entrance into education programmes of secondary vocational or specialist education.	International agreements The Republic of Slovenia has concluded agreements on the recognition of education with individual countries. The relevant information is available at ENIC/NARIC - the National Academic Recognition Information Centre.
Legal basis Organisation and Financing of Education Act (Uradni list RS, no. 16/07 and 36/08) Vocational and Technical Education Act (Uradni list RS, no. 79/06)	
6. OFFICIALLY RECOGNISED WAYS OF ACQUIRING THE CERTIFICATE	
Time of the education	2 years
Number of credits ²	120 credits
General education	34 credits
Professional education	48 credits
Practical education at the employer	6 credits
Extracurricular activities	4 credits
Open curriculum ³	26 credits
Final examination	2 credits
Entry requirement: The programme can be attended by anyone who has: completed at least the seventh grade of the 9-year primary school or the sixth grade of the 8-year primary school and has thus finished the mandatory primary school education, or completed primary school education through an adapted educational programme and a lower education standard.	
Additional information <ul style="list-style-type: none"> - Ministry of Education, Science, Culture and Sports (http://www.mss.gov.si/): Education programme and description of education and schooling in Slovenia - National Reference Point for Vocational Qualifications - NRP (http://www.nrpslo.org) - National Europass Centre (www.europass.si) 	

¹ Classification system in education and training – KLASIUS (Official Journal of the Republic of Slovenia, No. 46/06) comprises two sub-systems: Classification of activity types/education and training results (KLASIUS-SRV) and Classification of activity areas/education and training results (KLASIUS-P).

² One credit equals 25 hours of candidate's work.

³ Goals of the open curriculum are defined by schools in cooperation with companies on a local/regional level.

7. A DETAILED DESCRIPTION OF EDUCATION

GENERAL EDUCATION:

1. Slovene (8 credits)
2. Mathematics (9 credits)
3. Social sciences and Natural sciences (12 credits)
4. Physical education (5 credits)

PROFESSIONAL EDUCATION:

Mandatory Models in Specialist Education (28 credits)

1. Construction (23 credits)
2. Building Elements (5 credits)

Optional Models in Specialist Education (20 credits)

3. Panelling (20 credits)
4. Operating Light Construction Machinery (20 credits)
5. Bricklaying and Plastering (20 credits)
6. Tiling (20 credits)

OPEN CURRICULUM (26 credits):

The open curriculum is determined by the school in cooperation with companies on the local level.

PRACTICAL EDUCATION:

1. Practical training in school
2. Practical training through work placement at the employer

EXTRACURRICULAR ACTIVITIES (4 credits):

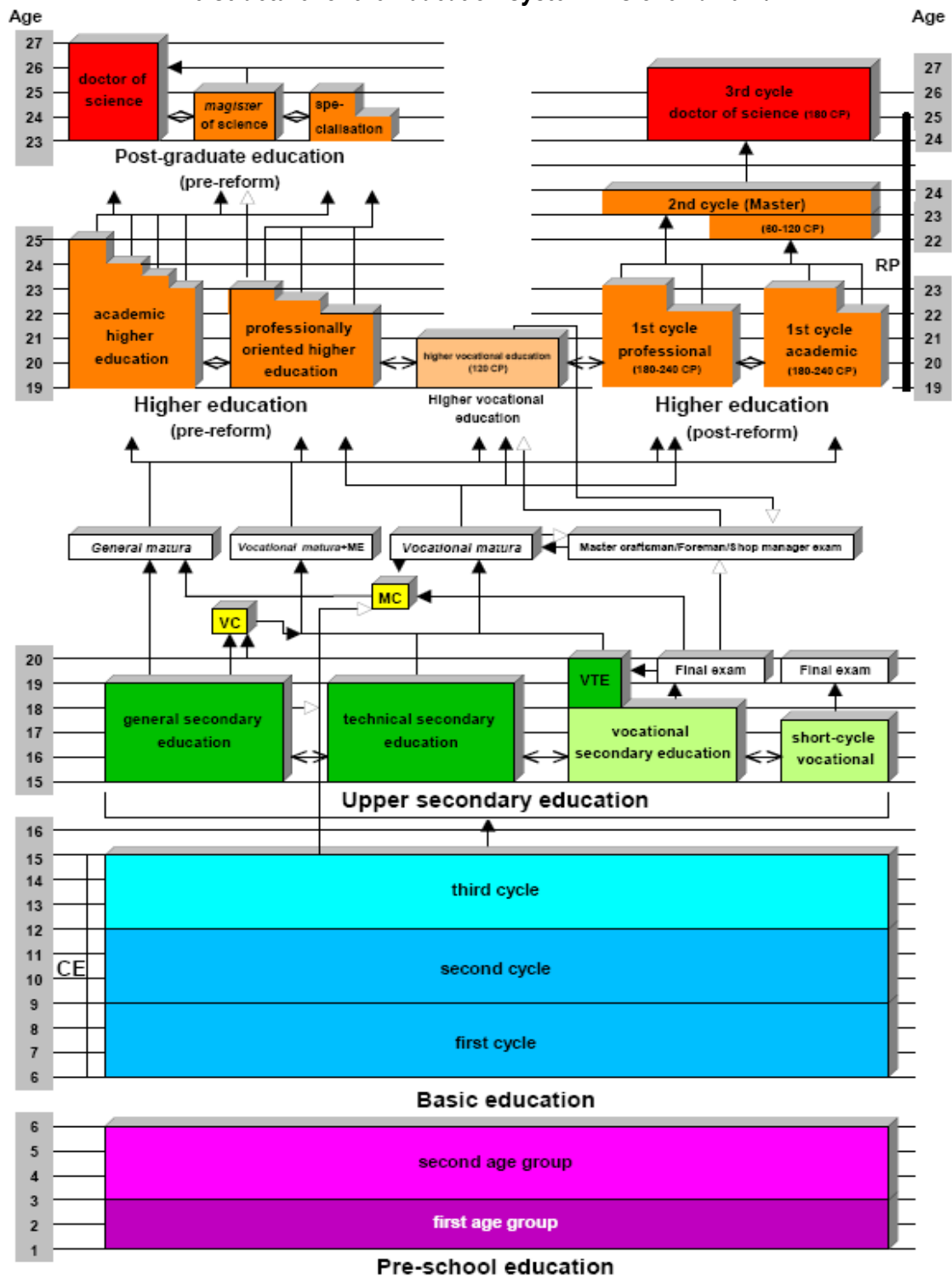
Extracurricular activities involve compulsory activities, programme-related content and electives.

FINAL EXAMINATION:

- presenting and defending a project or service (2 credits):

OTHER NOTES:

The Structure for the Education System in Slovenia 2011/12



Legend: CE - compulsory education RP - study programmes according to EU directives (regulated professions) CP - credit points
 ← general access ◁ access under certain conditions VTE - vocational-technical education VC - vocational course
 ↔ transfer MC - matura course ME - additional exam in one matura subject